

3 June 2004
Arabic
Original: English

حلقة العمل الدولية المعنية بالتقييم العالمي للبيئة البحرية

عملية منتظمة للإبلاغ العالمي عن حالة البيئة البحرية وتقييم هذه الحالة،
بما في ذلك الجوانب الاجتماعية - الاقتصادية
تعليقات اليابان على مشروع الوثيقة التي أعدها فريق الخبراء
(A/AC.271/WP.1).

- ١ - تأمل اليابان في أن يسهم التقييم العالمي للبيئة البحرية في تحسين تنسيق البرامج الحالية لتقييم البيئة البحرية عن طريق تيسير إجراء تجميعات علمية منهجية لحالة البيئة البحرية، باعتبار ذلك هو الغرض الأساسي من التقييم.
- ٢ - والنقطة الأولى التي تود اليابان التأكيد عليها هي ضرورة كفالة عدم حدوث ازدواجية بين عملية التقييم العالمي للبيئة البحرية والأدوار التي تضطلع بها المنظمات الدولية القائمة وولاياتها. فقد قام بالفعل العديد من المنظمات الدولية المختصة بإجراء تقييمات للبيئة البحرية بأشكال شتى. وتتوفر لها خبرات قيمة وتغطي نطاقا واسعا من المجالات والميادين.
- ٣ - والنقطة الثانية التي تود اليابان التشديد عليها هي أنه ينبغي لنا أن نستفيد من الأدوار والأعمال التي تضطلع بها المنظمات الدولية حاليا إلى أقصى حد ممكن. وليس هناك أي داع لابتكار أي نظام إشرافي يُجِب النظام الحالي لمنظومة الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية. وبمناسبة الاجتماع المقبل لعملية الأمم المتحدة الاستشارية غير الرسمية المفتوحة المعنية بشؤون المحيطات وقانون البحار، تود اليابان أن تقترح أن يؤكد الاجتماع مجددا على أهداف ونطاق عملية التقييم العالمي للبيئة البحرية وأن يناقش أساسا العملية المتعلقة بمرحلة انطلاقها.

